

APPENDIX -- 2

இணைப்பு - 2

ABSTRACT STATEMENT OF ELECTION EXPENSES

தேர்தல் செலவுகள் குறித்த சுருக்க விவர அறிக்கை

PART - I

பகுதி - 1

Name of Candidate : **ஜெ.கே.குருகுமாரதாஸ்**
 வேட்பாளரின் பெயர்

Number and Name of Constituency : **11, திருவிண்ணாமலை -**
 தொகுதியின் எண்ணும், பெயரும்

Name of State / Union Territory : **தமிழ்நாடு**
 மாநிலத்தின் / மத்திய அரசின்
 நேரடி ஆட்சிப் பகுதியின் பெயர்

Nature of Election : **Bye-Election / General Election**
 எவ்வகைத் தேர்தல் : **இடைத் தேர்தல் / பொதுத் தேர்தல்**

Date of Declaration of Result : **16.05.09.**
 தேர்தல் முடிவு அறிவிக்கப்பட்ட நாள்

Name and Address of the Election Agent : **A.சு. பஞ்சாட்சாரி**
 தேர்தல் முகவரின் பெயரும், முகவரியும்
திருவிண்ணாமலை.

PART - II

பகுதி - 2

I. Were you a Candidate set up by a Political Party? நீங்கள் அரசியல் கட்சி ஒன்றினால் நிறுத்தப்பட்ட வேட்பாளரா?	Yes / No. ஆம்/இல்லை.
II. If yes, Name of the Party ஆம் எனில், கட்சியின் பெயர்	மாட்டான் (கேள் கட்சி)
III. Is the Party a Recognised Political Party? அக்கட்சி, அங்கீகரிக்கப்பட்ட அரசியல் கட்சியா?	Yes/No. ஆம்/இல்லை.
IV. If Recognised Political Party, Whether National / State Party? அங்கீகரிக்கப்பட்ட அரசியல் கட்சி எனில், தேசியக் கட்சியா? / மாநிலக் கட்சியா?	National / State Party. தேசியக் கட்சி / மாநிலக் கட்சி.
V. Has your Party incurred any expenses in your election? உங்கள் கட்சி, உங்கள் தேர்தலில் தொகுதி செலவிட்டுள்ளதா? / செலவிட அதிகாரம் உள்ளதா?	Yes/No. ஆம் / இல்லை. அங்கீகரிக்கப்பட்ட அரசியல் கட்சி
VI. Has any other Association / body of persons/ individual incurred / authorised expenses in your election? உங்கள் தேர்தலில் யாதொரு சங்கம் / அமைப்பு / தனி நபரால் தொகை செலவிடப்பட்டுள்ளதா? / செலவு செய்ய அதிகாரம் அளிக்கப்பட்டுள்ளதா?	Yes/No. ஆம் / இல்லை. அதிகாரம் அளித்தவர்
VII. If yes, give its / his / their name (s) and complete address ஆம் எனில், அதன் / அவருடைய / அவர்களுடைய பெயர் / பெயர்கள் மற்றும் முழு முகவரியைத் தருக.	(1) ஜெ.கே.குருகுமாரதாஸ் (2) குருகுமாரதாஸ் (3) மாட்டான் (கேள் கட்சி)

ஜெ.கே.

PART - III

பகுதி - 3

ABSTRACT STATEMENT OF EXPENDITURE ON ELECTION BY THE CANDIDATE / HIS ELECTION AGENT

வேட்பாளர் / வேட்பாளரின் தேர்தல் முகவர் தேர்தல் குறித்து செய்த செலவுகள் பற்றிய சுருக்க விவர அறிக்கை

Item of Expenditure செலவினம்.	Expenditure incurred/authorised by கீழ்க்கண்டவர்களால் செய்யப்பட்ட / செய்ய அதிகாரமளிக்கப்பட்ட செலவுத் தொகை.			Total expenses incurred / authorised (Total of Columns 2, 3 & 4) செய்யப்பட்ட / செய்ய அதிகாரமளிக்கப் பட்ட மொத்தச் செலவு (2, 3, 4 ஆகிய நெடுமபத்திகளின் மொத்தம்).
	Candidate/ his election agent வேட்பாளர்/ அவருடைய தேர்தல் முகவர்.	Political party which set him up அவரை நிறுத்திய அரசியல் கட்சி.	Any other association / body of persons / individual யாதொரு சங்கம்/ அமைப்பு / தனி நபர்.	
1	2	3	4	5
	Rs. ரூ.	Rs. ரூ.	Rs. ரூ.	Rs. ரூ.
(i) Public Meetings, Processions, etc.:— பொதுக் கூட்டங்கள், ஊர்வலங்கள் முதலியவை.	119,785	—	—	1,19,785 -
(ii) Campaign materials, like, Handbills, Posters, Video and Audio Cassettes, Loudspeakers, etc.:— துண்டுப் பிரசாரங்கள், கவரொட்டிகள், ஒளி, ஒலிப் பேழைகள், ஒலிப்பெருக்கிகள் முதலிய பிரச்சாரப் பொருட்கள்.	4,38,129	—	—	4,38,129 -
(iii) Campaign through electronic / print media (including cable network):— மின்னணுச் சாதனங்கள் (கேபிள் கட்டமைப்பு உட்பட) மத்திரிக்கைகள் மூலம் பிரச்சாரம்.	2,07,200	—	—	2,07,200 -
(iv) Vehicles used and PC. Expenditure on such vehicles:— பயன்படுத்தப்பட்ட வண்டிகள் மற்றும் அவ்வண்டிகளுக்குப் பயன்படுத்திய பெட்ரோல், எண்ணெய், மசகு எண்ணெய் முதலிய வகையிலான செலவு.	52,5910	—	—	52,5910 -
(v) Erection of gates, arches, cutouts, banners, etc.:— அலங்கார நுழைவாயில்கள், வளைவுகள், கட்-ஆவுட்டுகள், பதாகைகள் முதலியன நிறுவுதல்.	80,075	—	—	80,075 -

13,71,099 -

13,71,099 -

02.06

	2	3	4	5
3	13,71,099			13,71,099
(vi) Visits of 'Leaders' to the Constituency [other than the expenditure on the travel of 'Leaders' as defined in Explanation 2 under Section 77(1) for propagating programme of the Party]:— தேர்தல் தொகுதிக்குத் தலைவர்களின் வருகை [கட்சியின் பிரச்சார நிகழ்ச்சி பற்றிய 77(1) ஆம் பிரிவின்கீழ் வரும் 2 ஆம் எண் விளக்கத்தில் வரையறுத்துள்ள 'தலைவர்' களின் பயணம் குறித்த செலவு நீங்கலாக]	12400	—	—	12400
(vii) Visit of other party functionaries:— கட்சியின் பிற நிருவாகிகளின் வருகை	4500	—	—	4500
(viii) Other Miscellaneous Expenses:— ஏனைய பல்வகைச் செலவுகள்	126350	—	—	126350
Grand Total:— பெரு மொத்தம்	15,14,349	—	—	15,14,349

Lump-sum grant received, if any, from—
ஒரு மொத்தத் தொகை ஏதேனும் பெற்றிருந்தால், அத்தொகை—

0

- (i) Political Party:—
அரசியல் கட்சியிடமிருந்து.
- (ii) Any other Association/body (with its Name and Address):—
யாதொரு சங்கத்திடமிருந்து / அமைப்பிடமிருந்து (அதன் பெயர் மற்றும் முகவரியுடன்)
- (iii) Any individual (with Name and Address):—
யாதொரு தனி நபரிடமிருந்து (பெயர் மற்றும் முகவரியுடன்)

0